



**DZIENNIK URZĘDOWY**  
**WOJEWÓDZKIEJ RADY NARODOWEJ**  
**W KATOWICACH**

Katowice, dnia 20 stycznia 1984 r.

Nr 6

poz. 55—61

Treść:

**AKTY PRAWNE WOJEWODY KATOWICKIEGO**

poz.

- 55 — Zarządzenie Nr 49/83 Wojewody Katowickiego w sprawie odstępowania od ustaleń miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębie-Zdroju.
- 56 — Zarządzenie Nr 52/83 Wojewody Katowickiego w sprawie odstępowania od ustaleń miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Mysłowice.

**AKTY PRAWNE RAD NARODOWYCH STOPNIA PODSTAWOWEGO**

- 57 — Uchwała Nr XXXV/125/83 Rady Narodowej Miasta i Gminy w Pszczynie w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu zagospodarowania przestrzennego i rewaloryzacji Pszczyny-Sródmieścia.

**AKTY PRAWNE TERENOWYCH ORGANÓW ADMINISTRACJI PAŃSTWOWEJ STOPNIA PODSTAWOWEGO**

- 58 — Zarządzenie Nr 6/83 Naczelnika Miasta i Gminy Łazy w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów położonych w obrębie miasta Łazy.
- 59 — Zarządzenie Nr 8/83 Naczelnika Miasta i Gminy w Olkuszu w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów położonych w obrębie miasta Olkusza.
- 60 — Zarządzenie Nr 21/83 Naczelnika Gminy Klucze w sprawie odstępowania od planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Klucze.
- 61 — Decyzja Prezydenta Miasta Piekary Śląskie w sprawie ujednoczenia tekstu decyzji z dnia 14 grudnia 1979 r. Nr RZ-8120/18/79 o ustaleniu terenu budowlanego w mieście Piekary Śląskie dzielnicy Józefka zmienionej decyzją Nr 14/83 z dnia 1 października 1983 r.

poz. 55.

**ZARZĄDZENIE Nr 49/83  
WOJEWODY KATOWICKIEGO**

z dnia 10 listopada 1983 r.

w sprawie odstępowania od ustaleń miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębia-Zdroju.

Na podstawie art. 44 ust. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. 1975 r. Nr 26. poz. 139, z późn. zmian.) § 3 Uchwały nr XVIII/65/79 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 15 stycznia 1979 r., w sprawie zatwierdzenia miejscowych planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego miast Zawiercia i Jastrzębia Zdroju (Dz. Urz. WRN 1 poz. 2) oraz § 5 Zarządzenia Nr 47 Prezesa Rady Ministrów z dnia 24 listopada 1981 r. w sprawie planowania i realizacji inwestycji sakralnych i kościelnych (niepublikowane)

**Z a r z ą d z a m o o n a s t ę p u j e**

§ 1. Część terenu, oznaczonego D 6a US na rysunku planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Jastrzębia Zdroju, obejmującego zbrocze jaru położonego przy ul. Średnicowej w Jastrzębiu Zdroju o łącznej powierzchni 1, 5 ha (określonego na załączonym rysunku niebieską obwódką) (przeznaczyć na cele budowy kościoła oraz obiektów towarzyszących dla Parafii NMP Matki Kościoła zgodnie z wnioskiem Prezydenta Miasta Jastrzębia Zdroju z dnia 29 sierpnia 1983 r. znak: UA-8332/34/83 i akceptacją

Wydziału d/s Wyznań z dnia 19 września 1983 r. znak WZ-VI-6880/76/83.

§ 2. W zakresie wynikającym z § 1 następuje zmiana tekstu planu i rysunku planu zgodnie z załącznikiem graficznym do niniejszego Zarządzenia.

§ 3. Wykonanie Zarządzenia poruczam Dyrektorowi Wojewódzkiego Zarządu Urbanistyki i Architektury — Głównemu Architektowi Województwa.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach.

**WOJEWODA KATOWICKI**  
gen. dyw. pilot Roman Paszkowski

poz. 56

**ZARZĄDZENIE Nr 52/83  
WOJEWODY KATOWICKIEGO**

z dnia 24 listopada 1983 r.

w sprawie odstępowania od ustaleń miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Mysłowice

Na podstawie art. 44 ust. 4 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 z późn. zm.) oraz § 3 uchwały nr XVIII/64/79 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 15 stycznia 1979 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowych planów ogólnych zagospodarowania przestrzennego zespołów jednostek osadniczych miast i gmin (Dz. U. WRN Nr 11 poz. 1) oraz § 5 Zarządzenia Nr 47 Prezesa Rady Ministrów z dnia

24 listopada 1981 r. w sprawie planowania i realizacji inwestycji sakralnych i kościelnych (niepublikowane).

poz. 58

zarządzam co następuje:

§ 1. Część terenu określonego symbolem 111a US na rysunku planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego miasta Mysłowice zatwierdzonego uchwałą Nr XVIII/64/79 Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach z dnia 15 stycznia 1979 r. o łącznej pow. 1 65 ha, położonego w Mysłowicach — Kosztowach przy ul. Kubicy przeznaczyć pod realizację cmentarza wyznaniowego zgodnie z wnioskiem Prezydenta Miasta Mysłowice z dnia 15 października 1983 r. znak: 8330/333/83 oraz akceptacją Wydziału d/s Wyznań z dnia 6 czerwca 1983 r. znak Wz-VI-6895/5/83.

§ 2. W zakresie, wynikającym z § 1 następuje zmiana rysunku i tekstu planu.

§ 3. Wykonanie Zarządzenia poruczam Dyrektorowi Wojewódzkiego Zarządu Urbanistyki i Architektury w Katowicach — Głównemu Architektowi Województwa.

§ 4. Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach.

**WOJEWODA KATOWICKI**  
gen. dyw. pilot Roman Paszkowski

poz. 57

**UCHWAŁA Nr XXXV/125/83**  
**RADY NARODOWEJ MIASTA I GMINY W PSZCZYNIE**

z dnia 27 października 1983 r.

w sprawie zatwierdzenia szczegółowego planu  
zagospodarowania przestrzennego i rewaloryzacji  
Pszczyny — Śródmieście.

Na podstawie art. 64 pkt. 1 lit. „e” ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139; za późn. zm.) oraz § 7 ust. 1 i 4 uchwały Nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzenia miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego M.P. (Nr 31, poz. 135) Rada Narodowa Miasta i Gminy w Pszczynie.

**u c h w a ł a**

§ 1. Zatwierdzić szczegółowy plan zagospodarowania przestrzennego i rewaloryzacji Pszczyny — Śródmieście.

§ 2. Upoważnić Naczelnika Miasta i Gminy w Pszczynie do dokonywania w drodze zarządzeń niezbędnych odstępstw od uchwalonego planu.

§ 3. Odstępstwa nie mogą dotyczyć zmian podstawowych elementów zatwierdzonego planu a to: — programu zabudowy mieszkaniowej, programu urządzeń usługowych, programu urządzeń komunalnych.

§ 4. Naczelnik Miasta i Gminy w Pszczynie informować będzie Radę Narodową Miasta i Gminy w Pszczynie w rocznych sprawozdaniach o dokonanych zmianach w zatwierdzonym planie.

§ 5. Wykonanie uchwały powierza się Naczelnikowi Miasta i Gminy w Pszczynie.

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach.

**PIZEWODNICZĄCY**  
**Rady Narodowej Miasta i Gminy**  
mgr inż. Rudolf Krzywoń

**ZARZĄDZENIE Nr 6/83**

**Naczelnika Miasta i Gminy Łazy**  
**z dnia 30 sierpnia 1983 r.**

**w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów**  
**położonych w obrębie miasta Łazy.**

Na podstawie art. 94 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 z późn. zm.), oraz Uchwały Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalania stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (M. P. z 1963 r. Nr 4, poz. 14)

zarządzam co następuje:

**§ 1**

Ustala się stawki czynszu dzierżawnego za tereny państwowe oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych lub osób fizycznych oddanych w dzierżawę jednostkom państwowym organizacjom społecznym, spółdzielniom mieszkaniom oraz innym osobom prawnym i fizycznym na obszarze miasta Łazy. Stawki czynszu dzierżawnego ustala się w stosunku do 1 m<sup>2</sup> powierzchni terenu. Podstawą ustalenia cennika są stawki ramowe z położenia terenu oraz celu na jaki teren zostanie wydzierżawiony.

**§ 2**

Ustalam następujące stawki opłat:

1. Za tereny użytkowane na cele przemysłowe, handlowe i składowe za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym 0,20 zł.
2. Za tereny użytkowane na cele handlu ulicznego: pod kioski, stragany oraz stałe stoiska sprzedaży wyrobów tytoniowych, owoców, słodczy itp. stawka za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym wynosi: 3,00 zł.
3. Za tereny użytkowane na ruchome punkty sprzedaży (wózki) opłata w stosunku rocznym wynosi: 80,00 zł.
4. Place użytkowane na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych, stawka za 1 m<sup>2</sup> powierzchni w stosunku miesięcznym wynosi: 0,10 zł,
5. Za tereny użytkowane na:
  - a) uprawy sadownicze i warzywnicze — 0,20 zł,
  - b) drobne uprawy rolne i łąki — 0 10 zł,
  - c) drobne uprawy kwiatów — 0,30 zł,
 w stosunku rocznym.

**§ 3.**

Z dniem wejścia w życie nin. Zarządzenie traci moc dotychczas obowiązująca Uchwała w części dotyczącej miasta Łazy Nr 7/54 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Zawierciu z dnia 18 marca 1965 w sprawie korzystania z terenów państwowych w obrębie powiatu Zawiercie i osiedli w powiecie zawierciańskim.

**§ 4.**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach.

§ 5.

Czynsz dzierżawny płatny jest od 1 stycznia roku następnego po ogłoszeniu cennika. Jeżeli umowa dzierżawy zostanie zawarta po ogłoszeniu cennika, czynsz dzierżawny pobierany będzie według stawek tego cennika od zawarcia umowy.

§ 6.

Wykonanie niniejszego Zarządzenia powierzam Kierownikowi Zarządu Gospodarki Terenami w Łazach.

**NACZELNIK MIASTA I GMINY**  
inż. Zygmunt Marcisz

poz. 59

**ZARZĄDZENIE Nr 8/83**  
**NACZELNIKA MIASTA I GMINY W OLKUSZU**

z dnia 17 października 1983 r.

**w sprawie ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów położonych w obrębie miasta Olkusza.**

Na podstawie art. 94 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 z późn. zm.), oraz Uchwały Nr 393 Rady Ministrów z dnia 13 grudnia 1962 r. w sprawie wytycznych dla ustalenia stawek czynszu za dzierżawę terenów w miastach i osiedlach (M. P. z 1963 r. Nr 4, poz. 14)

zarządzam co następuje:

§ 1.

Ustala się stawki czynszu dzierżawnego za tereny państwowe oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych lub fizycznych oddanych w dzierżawę jednostkom państwowym i organizacjom społecznym, spółdzielniom mieszkaniowym oraz innym osobom prawnym i fizycznym na terenie miasta Olkusza. Stawki czynszu dzierżawnego ustala się w stosunku do 1 m<sup>2</sup> powierzchni terenu.

§ 2.

Wysokość stawek opłat wynosi:

1. za tereny użytkowane na cele przemysłowe handlowe i składowe za 1 m<sup>2</sup> pow. w stosunku miesięcznym 0,30 zł
2. za tereny użytkowane na cele handlu ulicznego: pod kioski, stragany oraz stałe stoiska sprzedaży wyrobów tytoniowych, owoców słodczy itp. za 1 m<sup>2</sup> pow. w stosunku miesięcznym . . . . . 7 00 zł
3. za tereny użytkowane na ruchome punkty sprzedaży (wózki) opłata od 1 punktu sprzedaży w stosunku rocznym . . . . . 100 zł
4. za place użytkowane na cele imprez widowiskowych i przedsięwzięć rozrywkowych za 1 m<sup>2</sup> pow. w stosunku miesięcznym . . . . . 0,20 zł
5. za tereny użytkowane na:
  - a) uprawy sadownicze . . . . . 0,30 zł
  - b) drobne uprawy rolne i łąki . . . . . 0,15 zł
  - c) drobne uprawy kwiatów . . . . . 0,50 zł
 w stosunku rocznym.

§ 3.

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach.

§ 4.

Z dniem wejścia w życie nin. zarządzenia trąci moc Uchwała Nr 76/VIII/63 Prezydium Powiatowej Rady Narodowej w Olkuszu z dnia 22 kwietnia 1963 r. w sprawie ustalenia czynszu za dzierżawę terenów państwowych oraz za tereny stanowiące własność osób prawnych i fizycznych w miastach i siedlach powiatu olkuskiego.

§ 5.

Wykonanie zarządzania powierzam kierownikowi Rejonowego Zarządu Gospodarki Terenami w Olkuszu.

**NACZELNIK MIASTA I GMINY**  
inż. Andrzej Ciuraszkiwicz

poz. 60

**ZARZĄDZENIE**

**Nr 21/83**

**NACZELNIKA GMINY KLUCZE**

**z dnia 10 października 1983 r.**  
**w sprawie odstępstw od planu zagospodarowania przestrzennego Gminy Klucze**

Na podstawie § 7 ust. 4 uchwały nr 148 Rady Ministrów z dnia 9 lipca 1976 r. w sprawie zasad i trybu sporządzania, uzgadniania i zatwierdzania miejscowych planów zagospodarowania przestrzennego (M.P. 31, poz. 135) oraz § 2 Uchwały nr 17/78 GRN w Kluczach z dnia 21 grudnia 1978 r. w sprawie zatwierdzenia miejscowego planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Klucze

zarządzam

1. dokonania odstępstwa od planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Klucze polegającego na ustaleniu lokalizacji cmentarza w Jaroszowcu na działce 55/1.
2. dokonanie odstępstwa od planu ogólnego zagospodarowania przestrzennego gminy Klucze polegającego na wyznaczeniu terenów budowlanych popołudniowej stronie drogi Krzywopłoty-Stoki Kwaśniowskie, we wsi Krzywopłoty na odcinku oznaczonym na planie stanowiącym załącznik do niniejszego zarządzenia.
3. Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Wojewódzkiej Rady Narodowej w Katowicach..

**NACZELNIK GMINY**  
**Małgorzata Węgrzyn**

poz. 61

**DECYZJA Nr 15/83**  
**PREZYDENTA MIASTA PIEKARY ŚLĄSKIE**

z dnia 1 listopada 1983 r.

**w sprawie ujednoczenia tekstu decyzji z dnia 14 grudnia 1979 r. Nr RZ-8120/18/79 o ustaleniu terenu budowlanego w mieście Piekary Śląskie dzielnicy Józefka zmienionej decyzją Nr 14/83 z dnia 1 października 1983 r.**

Na podstawie art. 94 ust. 1 ustawy z dnia 25 stycznia 1958 r. o radach narodowych (Dz. U. z 1975 r. Nr 26, poz. 139 z późn. zm.), art. 2 ustawy z dnia 6 lipca 1972 r. o tere-

nach budownictwa jednorodzinne i zarodowe oraz podziale nieruchomości w miastach i osiedlach (Dz. U. Nr 27, poz. 192) oraz § 1 pkt 1 i § 13 rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 28 sierpnia 1972 r. w sprawie trybu ustalania, rozgraniczenia i podziału terenu budownictwa jednorodzinne i zagrodowe na obszarze miast i osiedli (Dz. U. Nr 35, poz. 242) postanawiam, co następuje:

1. zgodnie ze szczegółowym planem zagospodarowania przestrzennego osiedla domków jednorodzinnych w Piekarach Śląskich-Józefka zatwierdzonym zarządzeniem nr 2/78 Prezydenta Miasta Piekary Śląskie z dnia 4 kwietnia 1978 r. wyznaczonym pod budownictwo jednorodzinne w/w teren położony w dzielnicy Józefka miasta Piekary Śląskie ustalając go jako „teren budowlany”
2. teren, o którym mowa w § 1 zostaje podzielony na działki budowlane zgodnie z projektem podziału z nieznacznymi zmianami (załącznik nr 1), rejestrem pomiarowym (załącznik nr 2) sporządzonym przez Okręgowe Przedsiębiorstwo Geodezji i Kartografii Zakład Terenowy w Bytomiu z dnia 11 czerwca 1979 r.
3. wniesione przez zainteresowane osoby w okresie wyłożenia projektu decyzji z podziałem uwagi, wnioski i odwołania częściowo uwzględnione przez Prezydenta Miasta Piekary Śląskie rozstrzyga się w sposób ustalony jak w protokole z dnia 6 grudnia 1979 r.
4. na przedmiotowym terenie budowlanym w ramach terenowych planów gospodarczych zostaną wybudowane następujące urządzenia komunalne:
  - a) sieć elektryczna z terminem wykonania do 1988 r.
  - b) drogi (ulice, place) z terminem wykonania do 1988 r.
  - c) sieć wodociągowa i kanalizacyjna z terminem wykonania od 1988 r.
5. nieruchomości lub ich części objęte niniejszą decyzją o ustaleniu terenu budowlanego z wyjątkiem działek, które właściciele (współwłaściciele) zgodnie z art. 8 us-

tawy zachowują na własność lub które zostaną w trybie art. 9 ustawy nadane na własność członkom ich rodzin decyzjami Prezydenta Miasta Piekary Śląskie stwierdzającymi lub nadającymi własność działek przechodzą z mocy prawa (zgodnie z art. 5 ustawy) na własność Skarbu Państwa po upływie 2-ech miesięcy od daty wejścia w życie decyzji, wolne od ciążących na nich praw rzeczowych ograniczonych i innych obciążeń

6. odszkodowanie pieniężne za nieruchomości, które przeszły na własność Państwa, dotychczasowi właściciele (współwłaściciele) otrzymują na warunkach określonych przepisami o wywłaszczeniu nieruchomości. Rozstrzygnięcia w tym zakresie nastąpi w postępowaniu administracyjnym, prowadzonym przez Miejski Zarząd Gospodarki w Piekarach Śląskich.
7. właściciele lub wieczysci użytkownicy działek położonych na ustalonym terenie budowlanym, powinni zgodnie z art. 12 ustawy przystąpić do ich zabudowy w ciągu 2 lat i zakończyć budowę w ciągu 4 lat. Terminy te bieżą dla właścicieli działki od dnia w którym stwierdzająca lub nadająca własność działki decyzja stała się ostateczna (prawomocna) a dla wieczystego użytkownika od dnia zawarcia umowy o oddaniu terenu w użytkowanie wieczyste
8. wykonanie decyzji porucza się Kierownikowi Wydziału Urbanistyki Architektury i Nadzoru Budowlanego oraz Kierownikowi Wydziału Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska Urzędu Miejskiego w Piekarach Śląskich i Kierownikowi Miejskiego Zarządu Gospodarki Terenami w Piekarach Śląskich.
9. Decyzja wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym WRN w Katowicach.

**PREZYDENT MIASTA  
PIEKARY ŚLĄSKIE**  
mgr Andrzej Wiorek

**Urząd Województwa**  
w Katowicach  
**Biuro Budżetowo-Gospodarcze**  
40-032 Katowice

Redakcja: Urząd Wojewódzki — Biuro Organizacyjno-Prawne i Kadr,  
Katowice, ul. Jagiellońska 25, pokój nr 247, tel. w. 247

Administracja: Urząd Wojewódzki — Wydział Budżetowo-Gospodarczy  
Katowice, ul. Jagiellońska 25, pokój nr 301, tel. w. 301



Oplata za prenumeratę roczną ze skorowidzem wynosi — 80 zł

Oplata za prenumeratę półroczną bez skorowidza wynosi — 45 zł

Oplata za ogłoszenia wynosi: cała strona — 240 zł, 3/4 strony — 210 zł, 1/2 strony — 165 zł, 1/4 strony — 90 zł, 1/8 strony — 60 zł, za wiersz mm 1 ssp. — 2,70 zł, za układ tabelaryczny dolicza się 100%.

Wpłat za prenumeratę należy dokonywać przelewem bankowym na konto Wydziału Budżetowo-Gospodarczego Urzędu Wojewódzkiego w Narodowym Banku Polskim VII Oddział w Katowicach nr 27078-2411-139-31 sumy na zlecenie  
**RACHUNKU NIE WYSTAWIA SIĘ**

ODBIORCA: Oplata pocztowa uiszczona ryczałtem

*Biblioteka Jagiellońska*  
*31-120 Kraków*  
*Pl. Szkielewicza*